

سوال نمبر ۲: مندرجہ ذیل میں سے کسی ایک اقتباس کا ترجمہ اردو، سندھی، انگریزی یا گجراتی میں کیجئے:

- (الف) سخن چینی ہمہ وقت ازبد خواہی و بدسرشتی نیست ای بسا آوسہای خوب و پاک دل کہ یک روم و یک ساعت تامل برون بار بار از یاد آرد و تا آسرا از زمین گذران آید نمی شود سخن چینی و کتبی از طینت بدو کینہ توڑی یا حسادت عداوت باشد، بصورت غیبت درسی آید۔
- (ب) شیراز جواب پرید اندری چشم پنہ بر روی موش گزاشت، و خواست اور اہلاک کند موشی زبان بہند خواہی کشود و گرفت: مرابہتہ ش کہ روزی تر اہلک آیم۔ شیراز روی تعقیب لب خندی زده گفت: تر اہلک مہی کنم، لیکن از حیوان ضعیفی چون ت برای ہجو منی چہ کماری ساختہ است پس موش را آزاد کردہ و خود پنی شکار روان شد۔

(ج) طیب مہی خواست اندانہ تب مریض نام معلوم کند ہر ای لہر کا دینہ تب دلا اڑکے بیرون آورو در شیشہ کہ الکل داشت قروٹر دینہ بیرون ہارنہ تیز درجہ را ہال کرد و زہر زبان

مریض گزاشت، احد آنها حضور داشت و دید کا طیب درجہ را در الکل فرو برد۔

سوال نمبر ۳: (الف) ”تشبیہ“ یا ”مربک اضافی“ کی تعریف اردو، سندھی، انگریزی یا فارسی میں کیجئے اور فارسی مثالوں سے واضح کیجئے؟

(ب) مندرجہ ذیل میں سے کسی ایک اور ”مربک اضافی“ کو صیغہ علمدہ کیجئے؟

- | | | | |
|------------------|---------------|-----------------|-------------------|
| (i) شاخ گل | (ii) فصل بہار | (iii) کتاب احمد | (iv) بندہ خدا |
| (v) اخلاق خواب | (vi) روز روشن | (vii) زبان دنیا | (viii) دیوار خانہ |
| (ix) دنیاوی بزرگ | (x) برادر من | | |

سوال نمبر ۴: (الف) مصدر ”خواندن“ یا ”رفتن“ سے گزشتہ دور ماضی بعید کی گردان تحریر کیجئے؟

(ب) مندرجہ ذیل میں سے کسی پانچ الفاظ کے واحد سے جمع اور جمع سے واحد بنائیے:

- | | | | | |
|------------|------------|---------------|-------------|------------|
| (i) مردم | (ii) بنجرہ | (iii) دختران | (iv) بن ماد | (v) دست |
| (vi) میوہا | (vii) لباس | (viii) دشمنان | (ix) میزان | (x) فقیران |

حصہ ”ج“ (تفصیلی جواب کے سوالات) (نشانات: 20)

سوال نمبر ۵: مندرجہ ذیل اجزاء میں سے کسی ایک کی تشریح اردو، سندھی، انگریزی یا فارسی کیجئے۔ شاعر کا مختصر تعارف بھی تحریر کیجئے؟

(الف) ہمہ درگاہ تو جویم ہمہ از فضل تو ہویم

ہمہ توحید تو گویم کہ بتو حید سزا دی

تو حکیمی تو عطیسی تو کریمی تو رحیمی

تو نایندہ فضلی تو سزاوار ثنائی

بری از رنج و گنازی بری از درد و نیازی

بری از بیم و امید بری از چون و چہرای

من اندر کشفای توئی تا ختم

خدمت بنعت نہر و ختم

خلاف طریقت بود کا ولیا

تسنا کند از خدا بجز خدا

گر از دست چہشت بر احسان اوست

تو در بند خویشی نہ در بند دوست

(ج) آنچه برداست است نیست آن سخن

کہ معالی را کس باور ممکن

بر کفش چون گفت اقل پندف

گشت آزاد و بر آن و دیوار رفت

گفت دیگر بر گزشتہ غم منہور

چون (تو) بگذشت زان حسرت مہر

سوال نمبر ۶: مندرجہ ذیل میں سے کسی پانچ جملوں کا ترجمہ فارسی میں کیجئے؟

(i) احمد کا گھر بہت خوبصورت ہے۔ (ii) حضرت محمد خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مکہ میں پیدا ہوئے۔

(iii) میں کتاب پڑھ رہی ہوں۔ (iv) کمرے میں ایک چھوٹی میز اور بڑی کرسی ہے۔

(v) میں صبح کالج جاؤں گی۔ (vi) ہم سب کھیل رہے ہیں۔

(vii) ہم دس سال پہلے ایران گئے تھے۔ (viii) میرا کلم میز پر ہے۔